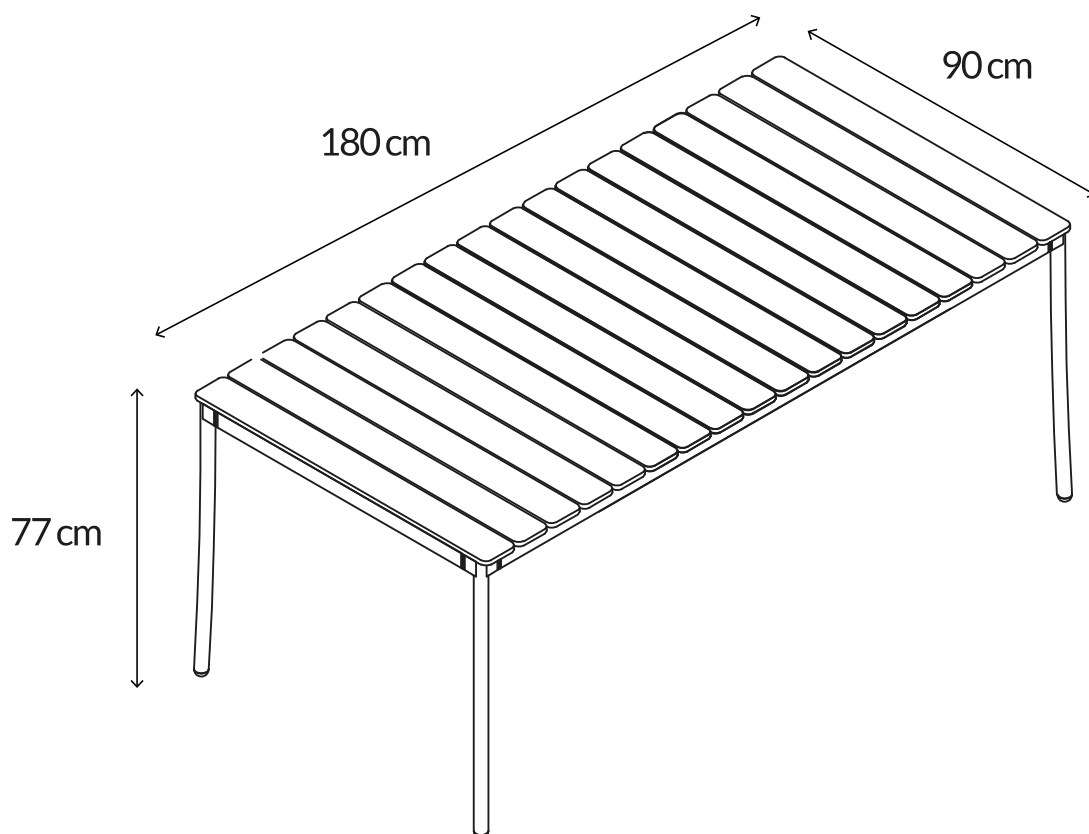


BOGOTA

NOTICE DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
MONTAGEHANDLEIDING
ASSEMBLY INSTRUCTION
MONTAGEANLEITUNG



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
GARANTIE: 2 JAAR
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE
contact@oviala.com

oviala



FR : IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES : IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

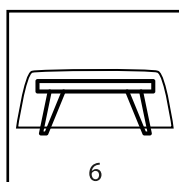
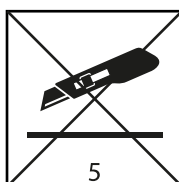
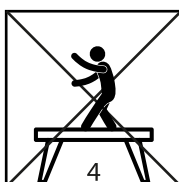
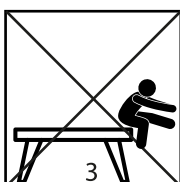
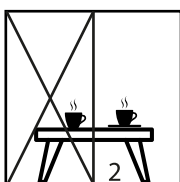
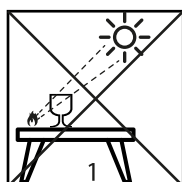
IT : IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT : IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSIDADES
DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

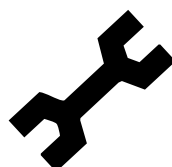
NL : BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE
REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN : IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE : WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN



Charge maximale: 50kg
Carga máxima soportada: 50kg
Carico massimo supportato: 50kg
Carga máxima suportada: 50kg
Maximaal ondersteunde belasting: 50kg
Maximum supported load: 50kg
Maximale Belastung: 50kg



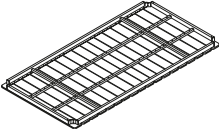
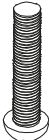
À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself
Zum selberbauen

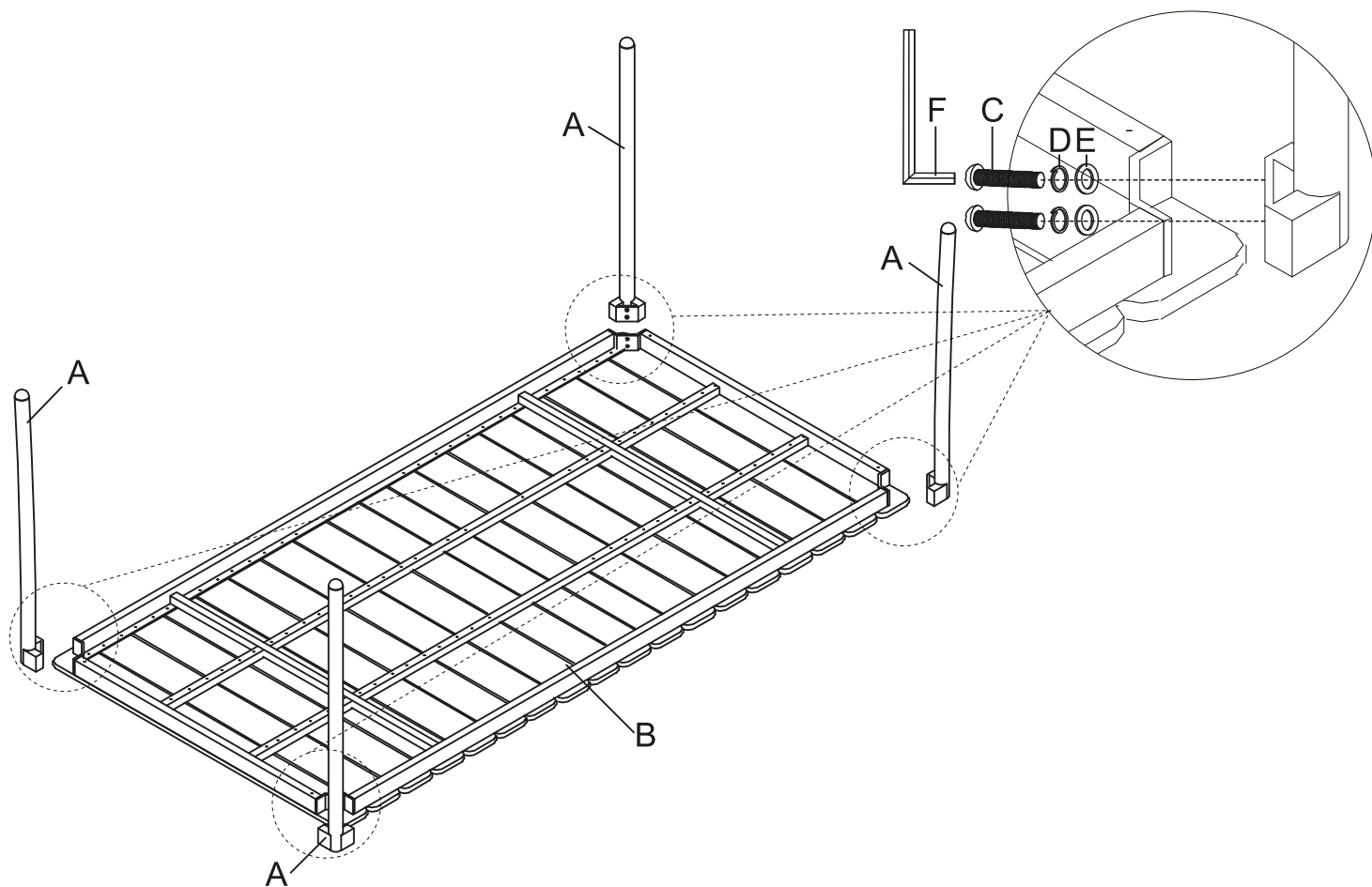


Usage domestique
Para uso doméstico
per uso doméstico
Para uso doméstico
Voor huishoudelijk gebruik
For domestic use
Häuslicher Gebrauch



Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling
Achten sie bei der montage auf Ihre finger

					
A 4pcs	B 1pc	C 8pcs	D 8pcs	E 8pcs	F 1pc



BOGOTA

FR :

COMPOSITION : Structure en acier finition epoxy – polywood.

AVANT UTILISATION : Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants.

Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement fixée. Poser le produit de manière stable sur une surface plane.

ENTRETIEN : Nettoyer avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse. Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyeurs abrasifs. En cas de rayures laissant apparaître le métal nu, il est préférable de le traiter avec un produit antirouille.

STOCKAGE : En hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec.

IT :

COMPOSIZIONE: Struttura in acciaio con finitura epossidica – polywood.

PRIMA DELL'USO: tenere lontano da fiamme, animali e bambini. Prima di qualsiasi utilizzo, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e verificare che ogni pezzo sia fissato correttamente. Posizionare il prodotto in modo stabile su una superficie piana.

MANUTENZIONE: pulire con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida saponata. Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi. In caso di graffi che lasciano il metallo esposto, è preferibile trattarlo con un prodotto antiruggine.

CONSERVAZIONE: in inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di riporre il prodotto in un luogo asciutto.

NL :

SAMENSTELLING : Stalen structuur met epoxy-afwerking – polywood.

INDICATIES VOOR GEBRUIK : Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

ONDERHOUD : Afwassen met een zachte spons of doek en een lauwe sopje. Geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen gebruiken. Bij krassen waarbij het metaal zichtbaar wordt, is het beter dit te behandelen met een roestwerend product.

OPSLAG : In de winter of bij langdurig weer is het aan te raden dit product op een droge plaats te bewaren.

DE :

ZUSAMMENSETZUNG : Stahlkonstruktion mit Epoxidbeschichtung – Polywood.

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG : Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Bauen Sie das Produkt vor der Verwendung gemäß der Montageanleitung zusammen und stellen Sie sicher, dass jedes Teil richtig zusammengesetzt und befestigt ist. Positionieren Sie das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche.

PFLEGE : Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und lauwarmem Seifenwasser abwaschen. Kein Bleichmittel, keine sauren Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Bei Kratzern, die das blanke Metall freilegen, sollte es mit einem Rostschutzmittel behandelt werden.

LAGERUNG : Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter empfiehlt es sich, dieses Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren.

ES :

COMPOSICIÓN : Estructura de acero con acabado epoxy – polywood.

INDICACIONES ANTES DE USAR : Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza esté correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.

MANTENIMIENTO : Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón. No utilizar lejía, disolventes ácidos ni limpiadores abrasivos. En caso de arañazos que dejen el metal al descubierto, es preferible tratarlo con un producto antioxidante.

ALMACENAMIENTO : En invierno o en caso de clima prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco.

PT :

COMPOSIÇÃO : Estrutura em aço com acabamento epóxi – polywood.

INDICAÇÕES ANTES DO USO : Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está corretamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

MANUTENÇÃO : Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão. Não utilizar lixívia, solventes ácidos nem produtos de limpeza abrasivos. Em caso de riscos que exponham o metal, é aconselhável tratá-los com um produto antioxidante.

ARMAZENAGEM : No inverno ou em caso de tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto em local seco.

EN :

COMPOSITION : Steel structure with epoxy finish – polywood.

INDICATIONS BEFORE USE : Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.

MAINTENANCE : Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water. Do not use bleach, acidic solvents, or abrasive cleaners. In case of scratches exposing bare metal, it is advisable to treat it with a rust-preventive product.

STORAGE : In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place.



Fabriqu  en Chine / Made in China / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na China / Gemaakt in China / Hergestellt in China
Import  par / Importado por / Importato da / Importado por / Ge mporteerd door / Imported by / Eingef hrt von

oviala



Linkedin @oviala
Instagram @oviala_
Pinterest @oviala_
Tiktok @oviala_official
→ www.oviala.com

contact@oviala.com
33 rue de Reckem
59960 Neuville-en-Ferrain
France



INSTRUCTION DE SÉCURITÉ
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
ISTRUZIONI DI SICUREZZA
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES
SAFETY INSTRUCTIONS
SICHERHEITSANWEISUNG

FR :

AVANT UTILISATION : Tenir éloigné du feu et des animaux. En cas de mobilier pliant, attention aux zones de cisaillement ou de pincement pendant l'installation du produit. Ne rien accrocher sur l'armature. Ne pas rester sous l'article en cas d'orage. Positionner le produit de manière stable sur une surface plane. Usage domestique.

ENTRETIEN : Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyeurs abrasifs. Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse.

STOCKAGE : En cas de variation des conditions météorologiques et pendant la période hivernale, il est fortement recommandé de ranger le produit dans un endroit sec. Avant de le ranger, s'assurer qu'il soit propre et sec. Il est fortement recommandé d'utiliser une housse de meuble assortie pour prolonger la durée de vie.

IT :

INDICAZIONI PRIMA DELL'USO : Tenere lontano dal fuoco e dagli animali. Nel caso di mobili pieghevoli, fare attenzione ai punti di taglio o di schiacciamento durante l'installazione del prodotto. Non appendere nulla al telaio. Non sostare sotto l'articolo in caso di temporale. Posizionare il prodotto in modo stabile su una superficie piana. Solo per uso domestico.

MANUTENZIONE : Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi. Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone.

CONSERVAZIONE : In caso di condizioni atmosferiche variabili e durante il periodo invernale, si consiglia vivamente di conservare il prodotto in un luogo asciutto. Prima di riporlo, assicurarsi che sia pulito e asciutto. Per prolungare la durata del prodotto, si consiglia di utilizzare un coprimobile adatto.

NL :

INDICATIES VOOR GEBRUIK : Verwijderd houden van vuur en dieren. Let bij vouwmeubels op voor schaar- of knelpunten bij het installeren van het product. Hang niets op aan het frame. Ga bij onweer niet onder het product staan. Plaats het product stabiel op een vlakke ondergrond. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

ONDERHOUD : Gebruik geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Afwassen met een spons of zachte doek en warm zeepwater.

OPSLAG : In geval van wisselende weersomstandigheden en tijdens de winterperiode raden we je aan om het product op een droge plaats op te bergen. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat je het opbergt. We raden je sterk aan om een bijpassende meubelhoes te gebruiken om de levensduur van het product te verlengen.

DE :

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG : Von Feuer und Tieren fernhalten. Achten Sie bei faltbaren Möbeln auf Scher- oder Quetschstellen, wenn Sie das Produkt aufstellen. Hängen Sie nichts über das Gestell. Halten Sie sich bei Gewitter nicht unter dem Artikel auf. Positioniere das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche. Verwendung im Haushalt.

PFLEGE : Verwenden Sie keine Bleiche, säurehaltigen Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmem Seifenwasser abwaschen.

LAGERUNG : Bei wechselnden Wetterbedingungen und in der Winterzeit wird dringend empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren. Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass es sauber und trocken ist. Es wird dringend empfohlen, einen passenden Möbelbezug zu verwenden, um die Lebensdauer zu verlängern.

ES :

INDICACIONES ANTES DE USAR : Mantener alejado del fuego y animales. En el caso de muebles plegables, tenga cuidado con los puntos de cizallamiento o pinzamiento al instalar el producto. No cuelgue nada en el armazón. No se coloque debajo del artículo en caso de tormenta. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana. Sólo para uso doméstico.

MANTENIMIENTO : No utilice lejía, disolventes ácidos ni productos de limpieza abrasivos. Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa.

ALMACENAMIENTO : En caso de condiciones meteorológicas cambiantes y durante el período invernal, le recomendamos encarecidamente que guarde el producto en un lugar seco. Antes de guardarlo, asegúrese de que esté limpio y seco. Le recomendamos encarecidamente que utilice una funda para muebles a juego para prolongar la vida útil del producto.

PT :

INDICAÇÕES ANTES DO USO : Manter afastado do fogo e animais. No caso dos móveis dobráveis, ter cuidado com os pontos de corte ou de aperto aquando da instalação do produto. Não pendurar nada na estrutura. Não se colocar debaixo do objeto em caso de trovoadas. Coloque o produto de forma estável sobre uma superfície plana. Uso doméstico.

MANUTENÇÃO : Não utilize lixívia, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos. Lave com uma esponja ou pano macio com água morna e sabão.

ARMAZENAGEM : Em caso de alteração das condições climáticas e durante o período de inverno, é altamente recomendável armazenar o produto em local seco. Antes de o guardar, certifique-se de que está limpo e seco. É altamente recomendável utilizar uma cobertura de mobiliário correspondente para prolongar a vida útil.

EN :

INDICATIONS BEFORE USE : Keep away from fire and animals. In the case of folding furniture, beware of shearing or pinching points when installing the product. Do not hang anything on the frame. Do not stand under the item in the event of a thunderstorm. Place the product in a stable position on a flat surface. For domestic use only.

MAINTENANCE : Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners. Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water.

STORAGE : In the event of changing weather conditions and during the winter period, we strongly recommend that you store the product in a dry place. Before storing, make sure it is clean and dry. We strongly recommend that you use a matching furniture cover to prolong the life of the product.

Fabrique en Chine / Made in China / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na China /
Gemaakt in China / Hergestellt in China - Importé par / Importado por / Importato da /
Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Eingeführt von :
OVIALA - 33 rue de Reckem 59960 Neuville en Ferrain, France



Adresses sur quefairedemesdechets.fr



Linkedin @oviala
Instagram @oviala_
Pinterest @oviala_
Tiktok @oviala_official
→ www.oviala.com

contact@oviala.com
33 rue de Reckem
59960 Neuville-en-Ferrain
France



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANDIENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE
contact@oviala.com



FR : IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES : IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT : IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT : IMPORTANTE PARA MANter PARA NECESIDADES
DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

NL : BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE
REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN : IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE : WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN